

教育：先知學院、拉丁學校與獎學金

Dr Alexander Ressos, TEP
Attorney-at-Law (Switzerland), Solicitor (Hong Kong),
Solicitor (England & Wales)

蘇黎世世俗化財富被用於的第二大目的是教育。在這方面，關鍵資產是大教堂（Grossmünster）教士團，它是唯一在宗教改革中存續下來的教會法人團體。根據 1523 年 9 月 29 日的市議會命令，大教堂的教士職位在出缺時應逐一改為神學和語文學教職。1525 年 6 月 19 日，由此產生的機構作為一所具有學術抱負的神學院開始授課。茨溫利依據保羅在《哥林多前書》中關於先知講道的論述，將該處實行的公開解經方法稱為 *Prophezei*（先知講經會），這一名稱後來成了學校的名稱。其範本是伊拉斯謨於 1517 年在魯汶建立的 *Collegium Trilingue*（三語學院）。其課程將希伯來語、希臘語和拉丁語用於闡釋聖經。¹

這一安排的經濟意義很容易被忽視。大教堂教士團作為一個法律和經濟單位一直存續到 1832 年，其土地、什一稅和租金由一名世俗管理人和司窖管理。改變的是其收入的用途。原本供養詠唱日課的教士的俸祿，被一份接一份地轉用於供養教授和佈道者。宗教改革後，教士團維持著一所拉丁學校和一所神學院。² 市檔案館將其結果描述為在重組後的教士團內設立學校，其中包括卡洛琳學院（*Carolinum*），亦稱 *Prophezei*。³ 從財務角度看，蘇黎世是通過改變一項現有捐贈基金的用途、同時保持該捐贈基金完整，建立了自己的高等學校。教士團的資本得以保全，其收益被重新分

教育：先知學院、拉丁學校與獎學金

配。這正是現代基金會監督機構在基金會原定目的已無法實現或已過時之時，為保全基金會而修改其目的所採用的技術。

學校日益興旺。在布林格領導下，自 1559 年起，該校以 *Schola Tigurina*（蘇黎世學院）之名聞名，在解經、翻譯和東方學方面享有聲譽，直至十六世紀末一直與日內瓦學院相互競爭。1601 年，該校改組為 *Collegium Carolinum*（卡洛琳學院），設神學、語文學和哲學三個部。⁴1832 年，在該州的自由主義復興中，教士團最終被解散，其資產被撥給新的州立中學和 1833 年建立的蘇黎世大學，後者的神學院接替了卡洛琳學院的角色。⁵一座九世紀學院教堂的捐贈基金，就這樣經過宗教改革時期的轉用和自由主義時期的解散，進入了一所現代研究型大學的基礎資本。世界上很少有資產能夠展示出如此一連串的目的變更，而資本卻始終未曾中斷。

在卡洛琳學院之下，設有大教堂和聖母大教堂（Fraumünster）的拉丁學校，為男孩們升入高等學府做準備。與之並行發展起來的還有一套獎學金制度。自 1525 年起在蘇黎世、伯爾尼、洛桑和日內瓦建立的新教學院，其建立和資助都有世俗當局的決定性參與；這些學院設立了獎學金，起初僅限於神學學生。⁶《施捨條例》

（*Almosenordnung*）本身就已為貧寒學子作了安排，他們與城中的窮人一同分享粥廚（*Mushafen*）的粥。原卡佩爾阿姆阿爾比斯熙篤會修道院於 1527 年被解散，其中設有一所學校，在 1528 年至 1547 年間資助貧寒市民的兒子。其學生中包括魯道夫·瓜爾特（*Rudolf Gwalther*）和海因里希·拉瓦特（*Heinrich Lavater*）等後來的蘇黎世教會領袖。布林格本人在受聘到蘇黎世之前也曾在卡佩爾任教。據同一記述，對學子的資助後來集中於聖母大教堂，每年耗費該城數百古爾登。⁷

獎學金是一項小制度，卻留下了巨大的遺產。它結合了資本基金、遴選程序、確定的受益人類別以及一項義務——在十六世紀，通常是在按立後為蘇黎世教會服務的義務。它是新教國家招募和培

養本國神職人員的手段，並通過他們培養了本國的教師和許多行政人員。由原教會財產資助的人力資本投資，在兩代人之內造就了一個有文化的新教精英階層，其成員後來充實了該城的文書院、學校，並最終進入了該城的商行。人們常常從教義中尋找蘇黎世宗教改革與該城後來經濟成功之間的聯繫，但從這一將教會捐贈基金轉化為教育捐贈基金的極為具體的過程中去尋找，至少同樣合理。

1 註釋

1. 維基百科（德文）， “Collegium Carolinum (Zürich)” , [https://de.wikipedia.org/wiki/Collegium_Carolinum_\(Z%C3%BCrich\)](https://de.wikipedia.org/wiki/Collegium_Carolinum_(Z%C3%BCrich)) , 關於 1523 年 9 月 29 日的命令、1525 年 6 月 19 日的開學、Prophezei 這一名稱以及魯汶範本；1523 年和 1525 年這兩個日期亦見於維基百科（英文） “Reformation in Zürich” , https://en.wikipedia.org/wiki/Reformation_in_Z%C3%BCrich 。
2. 《瑞士歷史辭典》（HLS）, “Grossmünster” , <https://hls-dhs-dss.ch/de/articles/012123/2008-03-06/> 。
3. Stadt Zürich, Stadtarchiv, Wissensportal , “Beginn und Durchsetzung der Reformation in Zürich” , <https://www.stadt-zuerich.ch/de/stadtleben/stadtportraet/zuerichs-geschichte/stadtarchiv/wissensportal/reformation-in-zuerich.html> 。
4. 維基百科（德文）, “Collegium Carolinum (Zürich)” , [https://de.wikipedia.org/wiki/Collegium_Carolinum_\(Z%C3%BCrich\)](https://de.wikipedia.org/wiki/Collegium_Carolinum_(Z%C3%BCrich)) 。
5. Meinrad Suter , Von der Zunft und vom Hohen Schulkonvent zum Mittelschul- und Berufsbildungsamt (Zürcher Taschenbuch 2014 抽印本, 2013 年) , <https://www.zh.ch/content/dam/zhweb/bilder-dokumente/organisation/bildungsdirektion/mba/amt/>

教育：先知學院、拉丁學校與獎學金

von_der_zunft_und_vom_hohen_schulkonvent_zum_mittelschul-
und_berufsbildungsamt.pdf °

6. HLS , “ Stipendien ” (Hans-Ulrich Grunder) , <https://hls-dhs-dss.ch/de/articles/010397/2013-11-26/> °
7. Huonker , “ Bemerkungen zur Reformation in Zürich ” , <https://www.thata.ch/bemerkungenzurreformationinzuerich.pdf> , 獎學金一節。卡佩爾修道院解散的日期（1527 年）為通行說法。

僅供一般參考。本文不構成法律或稅務意見，不能取代針對個別情況的專業意見，亦不建立律師與客戶關係。本文反映截至 2026 年 9 月的法律狀況。

網上版本：hk.helveticaregister.com/zurich-education-the-prophezei-the-latin-schools-and-stipends